



Information

Objašnjenje i saglasnost za anesteziju

Kantonsspital Baden AG
CH-5404 Baden

Anästhesie-Sprechstunde
Telefon +41 (0)56 486 31 46
ipas.chirurgie@ksb.ch

www.ksb.ch

Draga pacijentice, dragi pacijentu, dragi roditelji

Da bi se kod Vas (ili Vašeg djeteta) planirana operacija mogla sprovesti uspješno i bezbolno, potreban je odgovarajući anesteziološki postupak (narkoze). Ljekarka ili ljekar za anesteziju će zajedno s Vama osobno utvrditi anesteziološki postupak koji je najprikladniji za predviđenu operaciju i koji će Vas najmanje opterećivati. Takođe ćete biti informirani o toku narkoze i o prednostima i nepovoljnostima različitih postupaka.

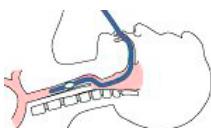
Molimo Vas da pitate sve što Vam je nejasno u vezi s narkozom i da svoja pitanja napišete na drugoj stranici ovog lista.

Anesteziološki postupak

Svaka anesteziološka metoda ima specijalne rizike, o kojima Vas želimo informirati. Teške komplikacije su veoma rijetke, ali uprkos tome moramo Vam ukazati na opće i specifične rizike.

Opći rizici: Komplikacije u vezi sa disanjem, srčane komplikacije, komplikacije u vezi sa krvotokom, alergijske reakcije, oštećenja uslijed pozicioniranja (oštećenja nerava), zadržavanje mokraće, mučnina, povraćanje, svrbež, drhtanje od hladnoće, krvni podljev, bolovi u leđima.

Opća anestezija (potpuna narkоза)



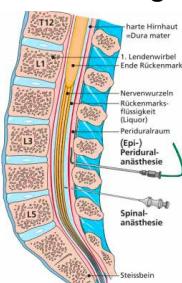
Općom anestezijom se osjećanje боли i svijest različitim lijekovima isključuju toliko dugo dok se ne okonča operativni zahvat. Disanje se pri tome po pravilu mora umjetno podržavati, što Vi međutim uopće ne osjećate, zato što spavate.

Specifični rizici: mučnina i povraćanje s oštećenjima pluća (apsiracija), oštećenja zubi, očiju, oštećenja zbog pozicioniranja, oštećenja sluznice, grkljanja i glasnica, promuklost, teškoće prilikom gutanja, drhtanje od hladnoće, teškoće prilikom mokrenja, zatajivanje hormonalne antikoncepcije (pilula ili slično).

Regionalna anestezija (djelimična narkozа)

Kod mnogih operacija postoji mogućnost da se neosjetljivim na bol učini samo onaj dio tijela koji se mora operirati. Za vrijeme jedne takve djelimične narkoze možete biti budni, slušati muziku preko slušalica ili drijemati pomoću sredstva za spavanje. U slučaju nedovoljnog djelovanja regionalne anestezije mogu se u svakom trenutku dodati sredstva protiv bolova ili takođe uvesti opću anesteziju.

Centralna regionalna anestezija: spinalna anestezija, epiduralna ili periduralna anestezija



Lijek za lokalno omamljivanje (sredstvo za lokalnu anesteziju) ubrizgava se u tekućinu oko kičmene moždine (spinalna anestezija) ili u otvor između kičmene moždine i kičmenog kanala (epiduralna ili periduralna anestezija). Dijelovi tijela koji se na taj način učine bezbolnim postaju na određeno vrijeme najprije topli, zatim neosjetljivi i više se ne mogu pokretati ili se mogu pokretati samo ograničeno. Epiduralna ili periduralna anestezija može se kombinirati sa općom anestezijom.

Specifični rizici: hematomi, oštećenja krvnih sudova, pluća i nerava, komplikacije u disanju, srčane komplikacije i komplikacije u cirkulaciji, alergijske reakcije, infekcije, apsces, cerebralna paraliza, povraćanje sa oštećenjima pluća (apsiracija), glavobolja, teškoće prilikom mokrenja, zatajivanje postupka i prelazak na opću anesteziju.



Periferna regionalna anestezija: blokada nerava

To su omamljivanja pojedinačnih nerava ili nervnih vlakana sredstvom za lokalnu anesteziju, na primjer omamljivanje za ruku i šaku ubrizgavanjem u nerve u pazuhu (aksilarna blokada pleksusa).

Specifični rizici: hematom, oštećenja krvnih sudova, pluća i nerava, komplikacije u disanju, srčane komplikacije i komplikacije u cirkulaciji, alergijske reakcije, infekcije, apsces, zatajivanje postupka i prelazak na opću anesteziju.

Kombinirana anestezija (djelimična i potpuna narkoza)

Kod većih operativnih zahvata i kod operacija u dječijem uzrastu često se kombiniraju i istovremeno primjenjuju obe vrste anestezije - djelimična i potpuna narkoza, da bi se olakšao tretman bolova nakon operacije.

Davanje sredstava za smirenje (sedacija), kao i lokalno omamljivanje od strane kirurga

Mali broj operacija je moguć sa isključivo lokalnim omamljivanjem od strane kirurga. Anesteziološki tim će Vas za to nadzirati kao za opću anesteziju ili regionalnu anesteziju, da biste u slučaju potrebe mogli dobiti dodatna sredstva protiv bolova i/ili sredstva za smirenje.

Prošireni mogući nadzorni instrumenti

- Centralni venski kateter:** uvođenje najčešće na vratu ili ispod ključne kosti.

Rizici: oštećenja krvnih sudova, nerava, srca, dijafragme, pneumotoraks sa rijetkom neophodnošću uvođenja drenaže, infekcija, apsces, trovanje krvi, tromboza, embolija

- Arterijski kateter:** uvođenje najčešće na ručnom zglobu (A. radialis)

Rizici: oštećenja krvnih sudova i nerava, cirkulacijska smetnja, infekcija, apsces

- Urinarni kateter:** Rizici: Infekcija, ozljedivanje mokraćnih puteva, sužavanje mokraćne cijevi

- Transfuzija krvi:** strogo postavljanje indikacija!

Rizici: Infekcije, reakcije odbacivanja, groznica, zamjenjivanje i pogrešne transfuzije

- Odjeljenje intenzivne njegе:** Nakon operacije je planiran intenzivan tretman ili je u zavisnosti od postoperativnog toka moguć.

Pitanja, primjedbe:

Potvrđujem da sam u informativnom razgovoru iscrpno informiran/a o planiranom anesteziološkom postupku, kao i o eventualno potrebnim dodatnim mjerama. Tom prilikom sam mogao/mogla postaviti sva pitanja, koja su mi se činila značajnima, o specijalnim rizicima i mogućim komplikacijama, o dodatnim i naknadnim mjerama (npr. transfuziji krvi) i njihovim rizicima, kao i o alternativnim postupcima. Nemam druga pitanja, osjećam se dovoljno informiranim/a i ovime se slažem s razmatranim anesteziološkim postupkom za planirani zahvat. Takođe sam saglasan/a s medicinski neophodnom promjenom ili proširivanjem razmatranog postupka omamljivanja odnosno s neophodnim dodatnim i naknadnim mjerama. U običnim informativnom razgovoru se bez posebne želje pacijenta ne ulazi u veoma rijetke rizike. Osim toga potvrđujem da sam saglasan/a s tim da se moji podaci u skladu sa zakonskim obavezama u statističke svrhe i u svrhe osiguranja kvaliteta (vrsta zahvata, vrsta narkoze, potrebno vrijeme) pod pseudonomom prosljeđuju bazi podataka za kvalitet anestezije u Švicarskoj.

Datum _____ vrijeme, trajanje _____ Prisutne osobe _____

Potpis pacijentice/pacijenta/roditelja _____

Potpis anesteziologa _____



Upitnik u vezi sa anestezijom

Draga pacijentkinjo, dragi pacijentu, dragi članovi porodice/roditelji.

Sledeći podaci služe za našu orijentaciju i Vašu bezbednost.

Koliko ste teški? kg

Koliko ste visoki? cm

Da li kod Vas postoji ili je postojala neka od sledećih bolesti?

- | | Da | Ne |
|---|-----------------------|-----------------------|
| 1. Oboljenja pluća (npr. astma, hronični bronhitis, apneja u snu (OSAS) sa/bez CPAP) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| • Da li ste pušač? (Ukoliko jeste: Koliko cigareta/dnevno pušite? Koliko godina?) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 2. Posebnosti stanja Vaših zuba (npr. zubna proteza, zubna kopča, rasklimani/nedostajući zubi) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 3. Srčana oboljenja (npr. srčani infarkt, stent, angina pectoris, srčana mana, slabost srčanog mišića) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| • Da li prilikom opterećenja dolazi do ponestajanja daha? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 4. Oboljenja krvotoka/problemi sa pritiskom (Morate li da uzimate lekove za snižavanje krvnog pritiska?) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 5. Oboljenja krvnih sudova (npr. tromboza, embolija pluća, poremećaji u cirkulaciji, aneurizma) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 6. Oboljenja jetre (npr. Hepatitis/žutica, otvrdnuće jetre) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| • Da li redovno pijete alkohol? (Šta i koliko?) Da li konzumirate druge droge? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 7. Oboljenja bubrega (npr. smanjena funkcija bubrega, dijaliza, kamen u bubregu) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 8. Oboljenja želuca i creva (npr. refluksna bolest, gorušica) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 9. Oboljenja nervnog sistema (npr. epilepsija, moždani udar, parkinson, oduzetosti) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 10. Oboljenja mišića/skeleta (npr. oboljenja kičmenog stuba, Artritis, mišićna slabost) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 11. Oboljenja metabolizma (npr. šećerna bolest (ubrizgavanje insulina?), oboljenja štitne žlezde, giht) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 12. Oboljenja krvi, poremećaji u zgrušavanju krvi (npr. sklonost ka krvnim podlivama, krvarenje iz nosa) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 13. Alergije (npr. na lekove, namirnice, lateks, jod, flastere, druge supstance) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 14. Oboljenja očiju (npr. glaukom ili katarakta) | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| 15. Da li ste trudni? Nedelja? | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |

Da li redovno ili trenutno uzimate lekove?

- | | |
|---|---|
| • | • |
| • | • |
| • | • |

Da li ste već jednom operisani? (Ukoliko jeste: Koja operacija? Kada?)

- | | |
|---|---|
| • | • |
| • | • |

Da li ste Vi ili neko u Vašoj porodici nekada imali probleme sa narkozom? (npr. mučnina/povraćanje nakon operacije, delirijum, da li posedujete legitimaciju za teške disajne puteve?)

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
|-----------------------|-----------------------|